



Asamblea General

Distr. general
17 de noviembre de 2003

Quincuagésimo octavo período de sesiones
Tema 23 b) del programa

Resolución aprobada por la Asamblea General el 3 de noviembre de 2003

[sin remisión previa a una Comisión Principal (A/58/L.2 y Add.1)]

58/5. El deporte como medio de promover la educación, la salud, el desarrollo y la paz

La Asamblea General,

Recordando su decisión de incluir en su programa un tema titulado “El deporte para la paz y el desarrollo” y un subtema titulado “Año Internacional del deporte y la educación física”¹,

Teniendo en cuenta la función del deporte y la educación física como medio de promover la educación, la salud, el desarrollo y la paz,

Reconociendo la importante función que desempeñan las Naciones Unidas, sus fondos y programas, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y otros organismos especializados en la promoción del desarrollo humano mediante el deporte y la educación física por conducto de sus programas en los países,

Tomando nota del comunicado hecho público por la mesa redonda de ministros de educación física y deportes celebrada en París los días 9 y 10 de enero de 2003, en el que expresaron su compromiso de asegurar que se reconozca y se desarrolle plenamente la función de la educación física y el deporte,

Recordando la Convención sobre los Derechos del Niño² y el documento final del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la infancia titulado “Un mundo apropiado para los niños”³, en que se destaca que la educación deberá estar orientada a desarrollar la personalidad, las aptitudes y la capacidad mental y física del niño hasta el máximo de sus posibilidades,

Recordando también la Carta Internacional de la Educación Física y el Deporte de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura⁴ y el Marco de Acción de Dakar aprobado en el Foro Mundial sobre la

¹ Véase *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo octavo período de sesiones, Sesiones Plenarias, 2ª sesión (A/58/PV.2)*, y corrección.

² Resolución 44/25, anexo.

³ Resolución S-27/2, anexo.

⁴ Véase Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, *Actas de la Conferencia General, 20ª reunión, París, 24 de octubre a 28 de noviembre de 1978*, vol. 1: *Resoluciones*.

Educación, que se celebró en abril de 2000⁵, así como otros documentos en que se pone de relieve la función del deporte y la educación física,

Tomando nota del informe del Grupo de Trabajo interinstitucional de las Naciones Unidas sobre el deporte para el desarrollo y la paz,

Observando que, en los sistemas educativos de muchos países, el deporte y la educación física son objeto de una marginación creciente, pese a que son una herramienta importante, además de para la salud y el desarrollo físico, para adquirir los valores que permitan lograr la cohesión social y el diálogo intercultural,

Reconociendo con preocupación los peligros a que se enfrentan los deportistas, en particular los atletas jóvenes, que incluyen, entre otros, el trabajo infantil, la violencia, el dopaje, la especialización temprana, el exceso de entrenamiento y las formas de comercialización que constituyen explotación, así como las amenazas y privaciones menos visibles como la ruptura prematura de los lazos familiares y la pérdida de vínculos deportivos, sociales y culturales,

Consciente de la necesidad de que se intensifique la coordinación de los esfuerzos internacionales para aumentar la eficacia de la lucha contra el dopaje, y señalando a ese respecto el Convenio contra el Dopaje elaborada por el Consejo de Europa⁶, la Declaración de Copenhague contra el dopaje en el deporte, aprobada en la Conferencia Mundial sobre el Dopaje en el Deporte, celebrada del 3 al 5 de marzo de 2003, y todos los demás instrumentos internacionales pertinentes,

1. *Invita* a los gobiernos, las Naciones Unidas, sus fondos y programas, los organismos especializados, cuando corresponda, y las instituciones relacionadas con el deporte a:

a) Promover la función del deporte y la educación física para todos al impulsar sus programas y políticas de desarrollo encaminadas a sensibilizar sobre la salud, fomentar el afán de superación, salvar las diferencias culturales y consolidar los valores colectivos;

b) Considerar el deporte y la educación física instrumentos para contribuir al cumplimiento de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, incluidos los que figuran en la Declaración del Milenio⁷ y los fines más amplios del desarrollo y la paz;

c) Trabajar colectivamente para que el deporte y la educación física ofrezcan oportunidades de solidaridad y cooperación a fin de fomentar una cultura de paz e igualdad social y de género, así como de propiciar el diálogo y la armonía;

d) Reconocer la contribución del deporte y la educación física al desarrollo económico y social, e impulsar la construcción y restauración de la infraestructura deportiva;

e) Seguir promoviendo el deporte y la educación física, con arreglo a las necesidades determinadas localmente, como instrumento de salud, educación y desarrollo social y cultural;

⁵ *Ibíd.*, Informe Final del Foro Mundial sobre la Educación, Dakar (Senegal), 26 a 28 de abril de 2000, París, 2000.

⁶ Consejo de Europa, *European Treaty Series*, No. 135.

⁷ Véase resolución 55/2.

f) Fortalecer la cooperación y la asociación entre todos los agentes, incluidos la familia, la escuela, los clubes y ligas, las comunidades locales, las asociaciones deportivas juveniles y los responsables de tomar decisiones, así como el sector público y el privado, para asegurar la complementariedad y lograr que el deporte y la educación física estén al alcance de todos;

g) Asegurar que los jóvenes dotados puedan hacer efectivas sus posibilidades atléticas sin que su seguridad y su integridad física y moral se vean amenazadas;

2. *Alienta* a los gobiernos, los organismos deportivos internacionales y las organizaciones relacionadas con el deporte a que elaboren y ejecuten iniciativas de asociación y proyectos de desarrollo compatibles con la educación facilitada en todos los niveles de enseñanza para contribuir a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio;

3. *Invita* a los gobiernos y a los organismos deportivos internacionales a que ayuden a los países en desarrollo, en particular a los países menos adelantados y a los pequeños Estados insulares en desarrollo, en su esfuerzo por crear capacidad en la esfera del deporte y la educación física;

4. *Alienta* a las Naciones Unidas a que establezcan asociaciones estratégicas con las diversas partes interesadas en el deporte, incluidas las organizaciones y asociaciones deportivas y el sector privado, con el fin de ayudarlas en la ejecución de programas de deporte para el desarrollo;

5. *Alienta* a los gobiernos y al sistema de las Naciones Unidas a que busquen medios nuevos e innovadores de utilizar el deporte en pro de la comunicación y la movilización social, en particular en los planos nacional, regional y local, haciendo participar a la sociedad civil de manera activa y asegurando que se llega al público deseado;

6. *Destaca* la necesidad de que todas las partes cooperen estrechamente con los organismos deportivos internacionales en la elaboración de un “código de buenas prácticas”;

7. *Invita* a los gobiernos a que aceleren la elaboración de una convención internacional contra el dopaje en todas las actividades deportivas y pide a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura que, en colaboración con otras organizaciones internacionales y regionales competentes, coordine la elaboración de dicha convención;

8. *Decide* proclamar 2005 Año Internacional del deporte y la educación física como medio de fomentar la educación, la salud, el desarrollo y la paz, e invita a los gobiernos a que organicen actividades para poner de relieve su empeño y a que obtengan la ayuda de personalidades del deporte a ese respecto;

9. *Pide* al Secretario General que informe a la Asamblea General, en su quincuagésimo noveno período de sesiones, sobre la aplicación de la presente resolución y sobre la preparación de actividades a escala nacional e internacional para celebrar el año 2005, en relación con el subtema titulado “Año Internacional del deporte y la educación física”.

52ª sesión plenaria
3 de noviembre de 2003